

Fecha del CVA	24/03/2025
----------------------	------------

Parte A. DATOS PERSONALES

Nombre	INMACULADA		
Apellidos	ILLANES ORTEGA		
Sexo (*)	M	Fecha de nacimiento (dd/mm/yyyy)	
DNI, NIE, pasaporte			
Dirección email		URL Web	
Open Researcher and Contributor ID (ORCID) (*)	Z-1373-2019	0000-0002-8661-3355	

* datos obligatorios

A.1. Situación profesional actual

Puesto	PROFESORA TITULAR DE UNIVERSIDAD		
Fecha inicio	03/03/2000		
Organismo/ Institución	UNIVERSIDAD DE SEVILLA		
Departamento/ Centro	DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA FRANCESA/ FACULTAD DE FILOLOGÍA		
País	ESPAÑA	Teléfono	
Palabras clave	LITERATURA FRANCESA – LITERATURA COMPARADA		

A.2. Situación profesional anterior (incluye interrupciones en la carrera investigadora, de acuerdo con el Art. 14. 2.b) de la convocatoria, indicar meses totales)

Periodo	Puesto/ Institución/ País / Motivo interrupción
1994-2000	PROFESORA ASOCIADA/UNIVERSIDAD DE SEVILLA / ESPAÑA / OBTENCIÓN PLAZA TU.
1991-1994	BECARIA DE INVESTIGACIÓN/UNIVERSIDAD DE SEVILLA / ESPAÑA / FIN PERIODO BECA

(Incorporar todas las filas que sean necesarias)

A.3. Formación Académica

Grado/Master/Tesis	Universidad/País	Año
DOCTORA EN FILOLOGIA FRANCESA	UNIVERSIDAD DE SEVILLA/ ESPAÑA	1995
LICENCIADA EN FILOLOGÍA INGLESA	UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA /ESPAÑA	1993
DIPLOME D'ÉTUDES APPROFONDIES	UNIVERSITÉ AIX-MARSEILLE / FRANCIA	1990
LICENCIADA EN FILOLOGÍA ROMÁNICA	UNIVERSIDAD DE SEVILLA /ESPAÑA	1989

(Incorporar todas las filas que sean necesarias)

Parte B. RESUMEN DEL CV

Mi carrera investigadora, centrada en la literatura contemporánea en lengua francesa, se ha desarrollado en torno a tres ejes fundamentales, que a menudo se entrecruzan: las relaciones entre literatura e imagen, el relato breve y la narrativa fantástica.

Mis primeros trabajos – en particular, mi tesis doctoral - abordaban el análisis de las relaciones entre la creación literaria y la imagen desde el punto de vista de las representaciones culturales, aportando nuevas perspectivas y visiones contemporáneas, más allá de los conocidos estereotipos románticos.

En 1991 entré a formar parte del Grupo de Investigación *Literatura-Imagen-Traducción (HUM-120)*, del que actualmente soy responsable, integrado por investigadores de las Universidades de Cádiz, Sevilla y Huelva, en cuyo seno he desarrollado – contando con la financiación del Plan Andaluz de Investigación, así como de algunas ayudas públicas complementarias - diferentes proyectos conjuntos (seminarios y coloquios), además de contribuir a la publicación de una serie de volúmenes colectivos, actuando como coeditora en dos de ellos.

Paralelamente a este trabajo colectivo, centrado especialmente en la inscripción en la escritura de la imagen visual (especialmente la pictórica), he profundizado en el estudio de las características formales y temáticas del relato breve, una forma narrativa que, pese a su importante presencia y diversidad, continúa ocupando un lugar secundario en los estudios literarios francófonos. En esta línea, y en colaboración directa con destacados especialistas sobre la *nouvelle* (René Godenne, Yves Baudelle o Vincent Engel), se inscribe mi participación en distintos coloquios internacionales (en España, Francia o Bélgica) y en el IP *Lire en Europe Aujourd'hui!* en la Université de Bordeaux (2013), así como varias colaboraciones en actividades desarrolladas en el marco de proyectos de I+D+I en las Universidades de Murcia y Salamanca, además de la elaboración y publicación, en el seno de un equipo de investigadores europeos dirigidos por Bruno Curatolo e Yvon Houssais, de una historia del relato breve en lengua francesa en el siglo XX, en 2017.

Por último, el hecho de que el relato breve sea uno de los medios de expresión más apropiados para el género fantástico, ha propiciado el desarrollo de distintos trabajos sobre las características del género y sus manifestaciones en lengua francesa en autores de orígenes y épocas diversas, publicados en revistas y volúmenes de difusión internacional.

Tanto esta línea de investigación como las anteriores han estado relacionadas también de forma muy directa con mi actividad docente en programas de posgrado (máster y doctorado), en los que, a lo largo de los años, he dirigido diferentes trabajos de investigación. En la actualidad, además de tutorizar los inicios investigadores de los estudiantes de TFG y TFM, dirijo dos tesis doctorales en el seno del Programa de Doctorado en Investigaciones Filológicas de la Universidad de Sevilla, tras haber sido defendidas otras dos en los últimos dos años.

Esta actividad investigadora, desarrollada de forma regular y constante a lo largo de más de treinta años de carrera universitaria, supone una aportación significativa (casi cincuenta publicaciones) a los estudios literarios franceses, en ámbitos relativamente poco explorados e integrada en un espacio interuniversitario nacional e internacional, con el soporte y la financiación de instituciones y programas de carácter público, y difundida en medios de reconocido prestigio. Pero, además, como miembro del Departamento de Filología Francesa, y como su Directora durante más de once años, he tenido ocasión de organizar y participar en numerosas actividades académicas, tanto de carácter científico como divulgativo y cultural, (conferencias, exposiciones, seminarios, conciertos, etc.), destinadas a difundir el conocimiento sobre la lengua, la literatura y las culturas francófonas. Destacan entre ellas los coloquios organizados con entidades como la Asociación de Francesistas de la Universidad Española (AFUE), la Société des Hispanistes Français (SHF) o el Centre de Narratologie Appliquée de Nice, así como la estrecha colaboración con el Institut Français y el Consulado de Francia en Sevilla, en la organización de conferencias y actividades en torno a la Jornada Internacional de la Francofonía (20 de marzo).

Parte C. LISTADO DE APORTACIONES MÁS RELEVANTES (últimos 10 años)-

C.1.1. Artículo: Illanes Ortega, Inmaculada. 2023. Imagen y narración: las escenas hopperianas de Claude Esteban. *Anales de Filología Francesa*. Universidad de Murcia. 31, 383-395. 1989-4678 / 0213-2958. AC:1/1 DOI: 10.6018/analesff.570421.

C.1.2. Artículo: Illanes Ortega, Inmaculada. 2021. Les traductions espagnoles de La Combe de l'homme mort. *Cahiers d'études nodiéristes*. 10, 93-111. 2264-8496 AC: 1/1.

C.1.3. Artículo: Illanes Ortega, Inmaculada. 2018. Pierre Véry y el relato de ciencia-ficción. Çédille. *Revista de Estudios Franceses*. 14, 287 - 301. 1699-4949. AC: 1/1. DOI:10.21071/ced.v14i.10911

C.1.4. Capítulo de libro: Illanes Ortega, Inmaculada. 2024. Cuando la imagen son los otros: Judith Gautier. Iconografías y autorías femeninas y *queer*: Perspectivas cruzadas Francia-España (siglos XIX-XX), 37-50. Comares. 978-84-1369-867.A/C: 1/1. DOI: <https://doi.org/10.55323/>.

C.1.5. Capítulo de libro: Illanes Ortega, Inmaculada. 2018. Los relatos de Judith Gautier. Escritoras en lengua francesa. Renovación del canon literario, 113 - 122. Comares. 978-84-9045-750-4. AC: 1/1.

C.1.6. Capítulo de libro: Illanes Ortega, Inmaculada. 2017. Nouvelles thématiques, nouvelles formes : la nouvelle policière, humoristique et fantaisiste. La Nouvelle de langue française depuis 1900 : histoire et esthétique d'un genre littéraire 1 (1900-1950), 163 - 198. Éditions Universitaires de Dijon. 978-2-36441232-3. AC: 1/1.

C.1.7. Capítulo de libro: Illanes Ortega, Inmaculada. 2016. L'histoire - d'Espagne - dans les nouvelles d'Alexandre Dumas. La Représentation de l'histoire dans la nouvelle en langue française du XIXe siècle, 293 - 307. Classiques Garnier. 782812436239. AC: 1/1.

C.1.8. Capítulo de libro: Illanes Ortega, Inmaculada. 2015. Une âme en quelques mots : les personnages dans les nouvelles de Marcel Arland. Marcel Arland lecteur, éditeur, écrivain. pp. 79 - 88. Éditions Universitaires de Dijon. 978-2-36441-155-5. AC: 1/1.

C.2. Congresos

C.2.1. Illanes Ortega, Inmaculada. 2024. Imagen, celebridad y publicidad. Los álbumes de figuras ilustres. Seminario Álbumes, colecciones, bibliotecas y gabinetes. ADHUC- Universitat de Barcelona. AC:1/1.

C.2.2. Illanes Ortega, Inmaculada. 2021. Mandiargues-Dubuffet : relations esthétiques. Mandiargues. écrire entre les arts. Centre Culturel International de Cerisy. Francia. AC: 1/1.

C.3. Proyectos o líneas de investigación en los que ha participado

C.3.1. (2022-2027) Miembro del equipo investigador del proyecto GIMA: Género, imagen y materialidad en la cultura literaria de la modernidad (1880s-1930s). Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación 2021-2023. Programa Estatal para Impulsar la Investigación Científico-Técnica.

C.3.2. Responsable del Grupo de Investigación LITERATURA-IMAGEN-TRADUCCIÓN (HUM-120). Financiado por el Plan Andaluz de Investigación desde 1990. Universidad de Sevilla- Universidad de Cádiz..

Participación en diferentes seminarios y congresos organizados por el grupo, así como en sus diferentes volúmenes monográficos colectivos - *Literatura-Imagen 2* (1997), *Literatura-imagen 3. Estudios comparativos: Representaciones culturales, cromáticas y visuales en la escritura* (2006) (coeditora), *Luces y sombras* (2009), *El mar. Imágenes y escrituras* (2013) (coeditora), *Historias de viajes. Una perspectiva plural* (2017) -, además de en la traducción colectiva de la obra de Octave Mirbeau 628-E8. *Un viaje en automóvil*, editada por la Diputación de Cádiz con motivo del centenario del autor en 2007.